

Europeiska unionens officiella tidning

L 242



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

18 september 2015

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1538 av den 23 juni 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på ansökningar om importlicens, övergång till fri omsättning och bevis på raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017 och om ändring av kommissionens förordningar (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 891/2009** 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1539 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter dolkfisk i unionens vatten och internationella vatten i V, VI, VII och XII med fartyg som för irländsk flagg** 8
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1540 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter maskeringskrabbor i grönländska vatten i Nafo 1 med fartyg som för irländsk flagg** 10
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1541 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter liten hälleflundra i unionens vatten i IIa och IV samt i unionens vatten och internationella vatten i Vb och VI med fartyg som för irländsk flagg** 12
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1542 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter birkelånga i unionens vatten och internationella vatten i Vb, VI och VII med fartyg som för irländsk flagg** 14
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1543 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter kungsfiskar i unionens vatten och internationella vatten i V, internationella vatten i XII och XIV med fartyg som för irländsk flagg** 16
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2015/1544 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter skoläst i unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX, X, XII och XIV med fartyg som för irländsk flagg** 18

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens förordning (EU) 2015/1545 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter fläckpagell i unionens vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII med fartyg som för irländsk flagg	20
★ Kommissionens förordning (EU) 2015/1546 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter lax i unionens vatten i delområdena 22–31 med fartyg som för finsk flagg	22
★ Kommissionens förordning (EU) 2015/1547 av den 15 september 2015 om förbud mot fiske efter tobisfiskar i unionens vatten i IIa, IIIa och IV – unionens vatten i förvaltningsområdena 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7 för tobisfiskar med fartyg som för tysk flagg	24
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1548 av den 17 september 2015 om ändring av genomförandeförordningarna (EU) nr 947/2014 och (EU) nr 948/2014 vad gäller sista dagen för inlämning av ansökningar om stöd för privat lagring för smör och skummjörkspulver	26
★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1549 av den 17 september 2015 om tillfälliga undantagsåtgärder för sektorn för mjörk och mjörkprodukter i form av förlängning av den offentliga interventionsperioden för smör och skummjörkspulver under 2015 och av tidigareläggning av den offentliga interventionsperioden för smör och skummjörkspulver under 2016	28
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1550 av den 17 september 2015 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på import och raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017	30
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1551 av den 17 september 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	40
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1552 av den 17 september 2015 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 januari–31 mars 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 533/2007 för fjäderfäkött	43
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1553 av den 17 september 2015 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 1385/2007 för fjäderfäkött	46

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1538

av den 23 juni 2015

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på ansökningar om importlicens, övergång till fri omsättning och bevis på raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017 och om ändring av kommissionens förordningar (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 891/2009

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007⁽¹⁾, särskilt artiklarna 177.1 b, 177.2 a, b och e samt 192.4, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EU) nr 1308/2013 upphävs och ersätts rådets förordning (EG) nr 1234/2007⁽²⁾ och fastställs särskilda bestämmelser för import och raffinering av sockerprodukter. Genom förordning (EU) nr 1308/2013 ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter och genomförandeakter på detta område. För att säkerställa ett väl fungerande system för import och raffinering av sockerprodukter med KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal enligt den nya rättsliga ramen, behöver vissa bestämmelser antas genom sådana akter. De nya bestämmelserna bör ersätta genomförandebestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 828/2009⁽³⁾, som upphör att gälla den 30 september 2015.
- (2) För att säkerställa en väl fungerande import inom ramen för förmånsavtal, för att undvika spekulation och för att möjliggöra en särskild ordning för import av råsocker för raffinering i enlighet med artikel 192 i förordning (EU) nr 1308/2013, bör de krav som ska uppfyllas vid ansökan om importlicens för import enligt sådana förmånsavtal fortsätta att gälla.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 376/2008⁽⁴⁾ bör tillämpas på importlicenser som utfärdas enligt denna förordning, om inte annat följer av den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 828/2009 av den 10 september 2009 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2009/10 till 2014/15 för import och raffinering av produkter från sockersektorn med HS-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal (EUT L 240, 11.9.2009, s. 14).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 av den 23 april 2008 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter (EUT L 114, 26.4.2008, s. 3).

- (4) För att undvika spekulation eller handel med importlicenser och för att säkerställa att den sökande har handelskontakter med det exporterande tredjelandet bör ansökan om importlicens åtföljas av ett exportdokument som har utfärdats av en behörig myndighet i det exporterande tredjelandet för en kvantitet som motsvarar den som anges i licensansökan.
- (5) För att säkerställa att socker för raffinering som importerats i enlighet med artikel 192 i förordning (EU) nr 1308/2013 faktiskt raffinerats bör importörerna åta sig att raffinera det inom en viss period.
- (6) Skillnaden mellan "socker avsett för raffinering" och "socker ej avsett för raffinering" har ingen koppling till skillnaden mellan vitt socker och råsocker enligt det som definieras i del II avsnitt A punkterna 1 och 2 i bilaga II till förordning (EU) nr 1308/2013. Därför bör de KN-nummer som godkänts för import inom varje grupp av importlicenser anges.
- (7) Skyldigheten att raffinera socker bör kontrolleras av medlemsstaterna. Om den ursprungliga innehavaren av en importlicens inte kan styrka att raffineringen verkligen har ägt rum bör böter utgå. Allt importerat socker som raffinerats av en godkänd aktör bör omfattas av en importlicens för socker för raffinering. Ett bötesbelopp bör utdömas för kvantiteter för vilka bevis på detta inte kan läggas fram. Det bör ges utrymme för en toleransnivå på fem procent för överträdelser av mindre betydelse inom ramen för en sådan sanktion. Samma toleransnivå på fem procent bör godtas för socker för raffinering som importerats inom ramen för en tullkvot i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 891/2009 ⁽¹⁾.
- (8) I enlighet med avsnitt C i del I i bilaga II till förordning (EG) nr 376/2008 måste en importlicens uppvisas för socker med KN-nummer 1701 som importerats enligt andra förmånsvillkor än tullkvoter.
- (9) Artikel 3.1 e och h i rådets beslut 2014/492/EU ⁽²⁾ tillåter provisorisk tillämpning av de medgivanden för import av socker från Republiken Moldavien, som överenskommit i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan ⁽³⁾.
- (10) Artikel 3.1 d och i i rådets beslut 2014/494/EU ⁽⁴⁾ tillåter provisorisk tillämpning av de medgivanden för import av socker från Georgien, som överenskommit i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan ⁽⁵⁾.
- (11) Genom artikel 148 i associeringsavtalet med Republiken Moldavien och artikel 27 i associeringsavtalet med Georgien införs en mekanism för att motverka kringgående vid import av vissa jordbruksprodukter och bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Republiken Moldavien och i Georgien. Med tanke på att importen av vissa sockerprodukter med ursprung i Republiken Moldavien och i Georgien omfattas av mekanismen för att motverka kringgående, vilket gör importlicenser överflödiga och som eventuellt kan leda till förvirring om kravet på importlicens och mekanismen för att motverka kringgående tillåts att tillämpas parallellt, är det lämpligt att föreskriva att ingen importlicens krävs för förmånsimport av dessa sockerprodukter.
- (12) Förordningarna (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 891/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 891/2009 av den 25 september 2009 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter inom sockersektorn (EUT L 254, 26.9.2009, s. 82).

⁽²⁾ Rådets beslut 2014/492/EU av den 16 juni 2014 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan (EUT L 260, 30.8.2014, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 260, 30.8.2014, s. 4.

⁽⁴⁾ Rådets beslut 2014/494/EU av den 16 juni 2014 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan (EUT L 261, 30.8.2014, s. 1).

⁽⁵⁾ EUT L 261, 30.8.2014, s. 4.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde

I denna förordning fastställs, för regleringsåren 2015/16 och 2016/17, bestämmelser om import av produkter med KN-nummer 1701 som avses i rådets förordning (EG) nr 1528/2007 ⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 ⁽²⁾ för att komplettera vissa icke väsentliga delar av förordning (EU) nr 1308/2013 i fråga om följande:

- a) Handlingar och förbindelser som ska lämnas in som stöd för licensansökan.
- b) Övergång till fri omsättning.
- c) Bevis på raffinering och sanktioner.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) *obehandlad vikt*: sockrets vikt i obehandlat tillstånd,
- b) *raffinering*: bearbetning av råsocker till vitt socker, enligt definitionen i del II avsnitt A punkterna 1 och 2 i bilaga II till förordning (EU) nr 1308/2013, samt alla andra likvärdiga tekniska processer som tillämpas på vitt socker i lösvikt.

Artikel 3

Tillämpligheten när det gäller förordning (EG) nr 376/2008

Om inte annat anges i denna förordning ska bestämmelserna i förordning (EG) nr 376/2008 tillämpas.

Artikel 4

Krav för ansökan om importlicens

1. Till ansökan om importlicens ska följande bifogas:
 - a) Originalen av de exportlicenser som utfärdats av de behöriga myndigheterna i det exporterande tredjelandet i enlighet med förlagan i bilaga I, för en kvantitet motsvarande den som anges i licensansökan. Den sökande ska överlämna dessa original till medlemsstaternas behöriga myndigheter före tullklareringen av de varor som omfattas av importlicensen. Exportlicenserna får ersättas med en av de behöriga myndigheterna i det exporterande tredjelandet utfärdad vidimerad kopia av det ursprungssintyg som föreskrivs i artikel 14 i bilaga II till förordning (EG) nr 1528/2007 för länder som förtecknas i bilaga I till samma förordning, eller enligt artiklarna 67–97j i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽³⁾ för länder som inte förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1528/2007 men som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) nr 978/2012.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den 20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts (EUT L 348, 31.12.2007, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 (EUT L 303, 31.10.2012, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

- b) Elektroniska kopior eller telefaxkopior av de exportlicenser eller av de vidimerade kopior av det ursprungsintyg som avses i led a får som grund för importlicensansökningar lämnas in i stället för originalen, under förutsättning att den sökande lämnar in originalen till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna före tullklareringen av de varor som omfattas av den importlicens som utfärdats på grundval av de elektroniska kopiorna eller telefaxkopiorna.
- c) För sockerraffinering, den sökandes förbindelse att raffinera de berörda sockerkvantiteterna före utgången av den tredje månad som följer på den månad då importlicensen löper ut.
2. De original av exportlicenser eller de vidimerade kopior av ursprungsintyget som avses i punkt 1 a ska bevaras av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där importlicensen utfärdats.

Artikel 5

Övergång till fri omsättning

Importlicenser i vars fält 20 det står angivet "socker avsett för raffinering" får användas för import med KN-nummer 1701 13 10, 1701 14 10, 1701 91 00, 1701 99 10 eller 1701 99 90.

Importlicenser i vars fält 20 det står angivet "socker ej avsett för raffinering" får användas för import med KN-nummer 1701 13 90, 1701 14 90, 1701 91 00, 1701 99 10 eller 1701 99 90.

Artikel 6

Bevis på raffinering och sanktioner

1. Varje ursprunglig innehavare av importlicens för socker avsett för raffinering ska inom sex månader från den dag då den berörda importlicensen löper ut, för den medlemsstat som utfärdat licensen och på ett för denna medlemsstat tillfredsställande sätt, styrka att raffineringen verkligen ägt rum inom den period som anges i artikel 4.1 c.

Om det inte kan styrkas att minst 95 % av den kvantitet som anges i licensen har raffinerats, ska den sökande före den 1 juni som följer på det berörda regleringsåret betala ett belopp på 500 euro per ton för skillnaden mellan den faktiska kvantitet för vilken bevis på raffinering har lämnats in och 95 % av den kvantitet som anges i importlicensen, utom om det föreligger synnerliga skäl (*force majeure*).

2. Varje sockerproducerande företag som är godkänt i enlighet med artikel 137 i förordning (EU) nr 1308/2013 ska före den 1 mars efter det berörda regleringsåret för medlemsstatens behöriga myndighet deklarerera de kvantiteter socker som det raffinerat med avseende på nämnda regleringsår, samt ange följande:

- a) De kvantiteter socker som täcks av importlicenser för socker avsett för raffinering.
- b) De kvantiteter socker som producerats i unionen, med referensuppgifter om det godkända företag som framställt sockret.
- c) Andra sockerkvantiteter, med uppgift om ursprung.

Artikel 7

Ändringar av förordning (EG) nr 376/2008

Avsnitt C i del 1 i bilaga II till förordning (EG) nr 376/2008 ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 8***Ändringar av förordning (EG) nr 891/2009**

I artikel 15.1 i förordning (EG) nr 891/2009 ska andra stycket ersättas med följande:

”Om det inte kan styrkas att minst 95 % av den kvantitet som anges i licensen har raffinerats, ska den sökande före den 1 juni som följer på det berörda regleringsåret betala ett belopp på 500 euro per ton för skillnaden mellan den faktiska kvantitet för vilken bevis på raffinering har lämnats in och 95 % av den kvantitet som anges i importlicensen, utom om det föreligger synnerliga skäl (force majeure).”

*Artikel 9***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 23 juni 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA I

Förlaga till den exportlicens som avses i artikel 4.1 a:

1 Exportör (namn, fullständig adress, land)	ORIGINAL	2 Nr
	3 Regleringsår	
4 Importör (namn, fullständig adress, land) (frivillig uppgift)	LICENS FÖR FÖRMÅNS SOCKER EXPORT TILL EU	
5 Landningsplats och -datum – Transportmedel (frivillig uppgift)	6 Ursprungsland	7 Bestämmelse-land / grupp av länder eller territorium
	8 Övriga upplysningar	
9 Varubeskrivning	10 KN-nr (8 siffror)	11 Kvantitet (kg)
12 Bestyrkande av den behöriga myndigheten		
13 Behörig myndighet (namn, fullständig adress, land)	Ort: Datum:	
	(Underskrift)	(Stämpel)

BILAGA II

Punkt C i del I i bilaga II till förordning nr 376/2008 ska ersättas med följande:

”C. **Socker** (Del III i bilaga I till förordning (EU) nr 1308/2013)

KN-nummer	Beskrivning	Säkerhetsbelopp	Giltighetstid	Nettokvantiteter ⁽¹⁾
1701	Alla produkter som importeras enligt andra förmånsvillkor än tullkvoter ⁽²⁾	20 euro/ton	T.o.m. utgången av den tredje månaden som följer på månaden för det faktiska utfärdandet av licensen, i enlighet med artikel 22.2	(—)

⁽¹⁾ Maximala kvantiteter för vilka ingen licens behöver uppvisas enligt artikel 4.1 d. Dessa gränser gäller inte vid import enligt förmånsvillkor eller inom ramen för tullkvot.

⁽²⁾ Med undantag för import av förmånssocker med KN-nummer 1701 99 10 med ursprung i Republiken Moldavien som avses i rådets beslut 2014/492/EU (EUT L 260, 30.8.2014, s. 1) och av förmånssocker med KN-nummer 1701 med ursprung i Georgien som avses i rådets beslut 2014/494/EU (EUT L 261, 30.8.2014, s. 1).

(—) Licens krävs för alla kvantiteter.”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1539**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter dolkfisk i unionens vatten och internationella vatten i V, VI, VII och XII med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1367/2014 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 1367/2014 av den 15 december 2014 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2015 och 2016 (EUT L 366, 20.12.2014, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	26/DSS
Medlemsstat	Irland
Bestånd	BSF/56712-
Art	Dolfisk (<i>Aphanopus carbo</i>)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i V, VI, VII och XII
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1540**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter maskeringskrabbor i grönländska vatten i Nafø 1 med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2015/104 av den 19 januari 2015 om fastställande för år 2015 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten, om ändring av förordning (EU) nr 43/2014 och om upphävande av förordning (EU) nr 779/2014 (EUT L 22, 28.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	28/TQ104
Medlemsstat	Irland
Bestånd	PCR/N1GRN.
Art	Maskeringskrabbor (<i>Chionoecetes</i> spp.)
Område	Grönländska vatten i Nafo 1
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1541**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter liten hälleflundra i unionens vatten i IIa och IV samt i unionens vatten och internationella vatten i Vb och VI med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2015/104 av den 19 januari 2015 om fastställande för år 2015 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten, om ändring av förordning (EU) nr 43/2014 och om upphävande av förordning (EU) nr 779/2014 (EUT L 22, 28.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	27/TQ104
Medlemsstat	Irland
Bestånd	GHL/2A-C46
Art	Liten hälleflundra (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Område	Unionens vatten i IIa och IV, unionens vatten och internationella vatten i Vb och VI
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1542**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter birkelånga i unionens vatten och internationella vatten i Vb, VI och VII med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2015/104 av den 19 januari 2015 om fastställande för år 2015 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten, om ändring av förordning (EU) nr 43/2014 och om upphävande av förordning (EU) nr 779/2014 (EUT L 22, 28.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	25/TQ104
Medlemsstat	Irland
Bestånd	BLI/5B67-
Art	Birkelånga (<i>Molva dypterygia</i>)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i Vb, VI, VII
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1543**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter kungsfiskar i unionens vatten och internationella vatten i V, internationella vatten i XII och XIV med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2015/104 av den 19 januari 2015 om fastställande för år 2015 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten, om ändring av förordning (EU) nr 43/2014 och om upphävande av förordning (EU) nr 779/2014 (EUT L 22, 28.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	29/TQ104
Medlemsstat	Irland
Bestånd	RED/51214D
Art	Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i V, internationella vatten i XII och XIV
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1544**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter skoläst i unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX, X, XII och XIV med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1367/2014 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 1367/2014 av den 15 december 2014 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2015 och 2016 (EUT L 366, 20.12.2014, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	30/DSS
Medlemsstat	Irland
Bestånd	RNG/8X14-
Art	Skoläst (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX, X, XII och XIV
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1545**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter fläckpagell i unionens vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII med fartyg som för irländsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1367/2014 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 1367/2014 av den 15 december 2014 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2015 och 2016 (EUT L 366, 20.12.2014, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	31/DSS
Medlemsstat	Irland
Bestånd	SBR/678-
Art	Fläckpagell (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i VI, VII och VIII
Datum	1.1.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1546**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter lax i unionens vatten i delområdena 22–31 med fartyg som för finsk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1221/2014 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 1221/2014 av den 10 november 2014 om fastställande för 2015 av fiskemöjligheter för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordningarna (EU) nr 43/2014 och (EU) nr 1180/2013 (EUT L 330, 15.11.2014, s. 16).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	33/TQ1221
Medlemsstat	Finland
Bestånd	SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Art	Lax (<i>Salmo salar</i>)
Område	Unionens vatten i delområdena 22–31
Datum	29.7.2015

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/1547**av den 15 september 2015****om förbud mot fiske efter tobisfiskar i unionens vatten i IIa, IIIa och IV – unionens vatten i förvaltningsområdena 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7 för tobisfiskar med fartyg som för tysk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2015/104 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2015.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2015 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2015 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2015/104 av den 19 januari 2015 om fastställande för år 2015 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfartyg, i vissa andra vatten, om ändring av förordning (EU) nr 43/2014 och om upphävande av förordning (EU) nr 779/2014 (EUT L 22, 28.1.2015, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 september 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
João AGUIAR MACHADO
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	34/TQ104
Medlemsstat	Tyskland
Bestånd	SAN/2A3A4., SAN/234_1, SAN/234_2, SAN/234_3, SAN/234_4, SAN/234_5, SAN/234_6 och SAN/234_7
Art	Tobisfiskar (<i>Ammodytes</i> spp.)
Område	Unionens vatten i IIa, IIIa och IV – unionens vatten i förvaltningsområdena 1, 2, 3, 4, 5, 6 och 7 för tobisfiskar
Datum	19.8.2015

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1548**av den 17 september 2015****om ändring av genomförandeförordningarna (EU) nr 947/2014 och (EU) nr 948/2014 vad gäller sista dagen för inlämning av ansökningar om stöd för privat lagring för smör och skummjörkspulver**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 18.2, 20 c, 20 f, 20 l, 20 m, 20 n och 223.3 c,med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1370/2013 av den 16 december 2013 om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter ⁽²⁾, särskilt artikel 4,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 ⁽³⁾, särskilt artikel 62.2 b, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens genomförandeförordningar (EU) nr 947/2014 ⁽⁴⁾ och (EU) nr 948/2014 ⁽⁵⁾ öppnades privat lagring för smör respektive skummjörkspulver, mot bakgrund av den särskilt svåra situationen på marknaden, som framför allt beror på det förbud som Ryssland infört mot import av mejeriprodukter från unionen.
- (2) Ordningarna för privat lagring har förlängts genom kommissionens genomförandeförordningar (EU) nr 1337/2014 ⁽⁶⁾ och (EU) 2015/303 ⁽⁷⁾. Till följd av detta kan ansökningar om stöd lämnas in till och med den 30 september 2015.
- (3) Den 25 juni 2015 förlängde Ryssland importförbudet för jordbruksprodukter och livsmedel med ursprung i unionen med ytterligare ett år, fram till den 6 augusti 2016.
- (4) Dessutom har den globala efterfrågan på mjörk och mjörkprodukter överlag försvagats under 2014 och de första månaderna 2015.
- (5) Till följd av detta har priserna på smör och skummjörkspulver i unionen fallit ytterligare och det är troligt att priserna kommer att fortsätta att pressas nedåt.
- (6) Mot bakgrund av den nuvarande marknadssituationen är det lämpligt att säkra oavbruten tillgång till stödordningarna för privat lagring för smör och skummjörkspulver och att förlänga dem fram till dess att 2016 års interventionsperiod inleds den 1 mars 2016.
- (7) För att undvika avbrott i möjligheten att lämna in ansökningar inom ramen för ordningarna bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 346, 20.12.2013, s. 12.⁽³⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 947/2014 av den 4 september 2014 om öppnande av privat lagring för smör och om förutfastställelse av stödbeloppet (EUT L 265, 5.9.2014, s. 15).⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 948/2014 av den 4 september 2014 om öppnande av privat lagring för skummjörkspulver och om förutfastställelse av stödbeloppet (EUT L 265, 5.9.2014, s. 18).⁽⁶⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1337/2014 av den 16 december 2014 om ändring av genomförandeförordningarna (EU) nr 947/2014 och (EU) nr 948/2014 vad gäller sista dagen för inlämning av ansökningar om stöd för privat lagring för smör och skummjörkspulver (EUT L 360, 17.12.2014, s. 15).⁽⁷⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/303 av den 25 februari 2015 om ändring av genomförandeförordningarna (EU) nr 947/2014 och (EU) nr 948/2014 vad gäller sista dagen för inlämning av ansökningar om stöd för privat lagring för smör och skummjörkspulver (EUT L 55, 26.2.2015, s. 4).

- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av genomförandeförordning (EU) nr 947/2014

I artikel 5 i förordning (EU) nr 947/2014 ska "den 30 september 2015" ersättas med "den 29 februari 2016".

Artikel 2

Ändring av genomförandeförordning (EU) nr 948/2014

I artikel 5 i förordning (EU) nr 948/2014 ska "den 30 september 2015" ersättas med "den 29 februari 2016".

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1549**av den 17 september 2015****om tillfälliga undantagsåtgärder för sektorn för mjölk och mjölkprodukter i form av förlängning av den offentliga interventionsperioden för smör och skummjörkspulver under 2015 och av tidigareläggning av den offentliga interventionsperioden för smör och skummjörkspulver under 2016**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 219.1 jämförd med artikel 228, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 augusti 2014 införde Ryssland ett förbud mot import av vissa produkter från unionen till Ryssland, däribland mjölk och mjölkprodukter. Förbudet har resulterat i marknadsstörningar med kraftiga prisfall på grund av att en viktig exportmarknad plötsligt inte längre är tillgänglig.
- (2) Den 25 juni 2015 förlängde Ryssland importförbudet för jordbruksprodukter och livsmedel med ursprung i unionen med ytterligare ett år, fram till den 6 augusti 2016.
- (3) Dessutom har den globala efterfrågan på mjölk och mjölkprodukter överlag försvagats under 2014 och de första månaderna 2015.
- (4) Till följd av detta har priserna på smör och skummjörkspulver i unionen fallit ytterligare och det är troligt att priserna kommer att fortsätta att pressas nedåt.
- (5) En situation har därför uppstått där de normala åtgärderna enligt förordning (EU) nr 1308/2013 förefaller otillräckliga för att rätta till störningarna på marknaden.
- (6) I artikel 12 d i förordning (EU) nr 1308/2013 anges att offentlig intervention får ske under perioden 1 mars–30 september för smör och skummjörkspulver. I enlighet med de tillfälliga undantagsåtgärder som föreskrivs i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1336/2014 ⁽²⁾ får offentlig intervention under 2015 ske under perioden 1 januari–30 september för smör och skummjörkspulver.
- (7) För att snabbt kunna vidta alla möjliga marknadsåtgärder och hantera en situation där priserna faller ytterligare och marknadsstörningarna förvärras är det viktigt att möjligheten till offentlig intervention kvarstår utan avbrott fram till dess att nästa interventionsperiod inleds den 1 mars 2016.
- (8) Det är därför lämpligt att förlänga perioden för interventionsuppköp av smör och skummjörkspulver 2015 till och med den 31 december 2015 och att fastställa att perioden för interventionsuppköp 2016 ska inledas den 1 januari.
- (9) För att säkerställa att de tillfälliga åtgärder som föreskrivs i denna förordning har en omedelbar effekt på marknaden och bidrar till att stabilisera priserna bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1336/2014 av den 16 december 2014 om tillfälliga undantagsåtgärder för sektorn för mjölk och mjölkprodukter i form av tidigareläggning av den offentliga interventionsperioden för smör och skummjörkspulver under 2015 (EUT L 360, 17.12.2014, s. 13).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 12 d i förordning (EU) nr 1308/2013 ska den period under vilken offentlig intervention för smör och skummjörkspulver får ske under 2015 förlängas till och med den 31 december 2015.

Genom undantag från artikel 12 d i förordning (EU) nr 1308/2013 får offentlig intervention under 2016 ske under perioden 1 januari–30 september för smör och skummjörkspulver.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1550**av den 17 september 2015****om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på import och raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 178, 180 och 192.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EU) nr 1308/2013 upphävs och ersätts rådets förordning (EG) nr 1234/2007 ⁽²⁾ och fastställs särskilda bestämmelser för import och raffinering av sockerprodukter. Genom förordning (EU) nr 1308/2013 ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter och genomförandeakter på detta område. För att säkerställa ett väl fungerande system för import och raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal enligt den nya rättsliga ramen, behöver vissa bestämmelser antas genom sådana akter. De nya bestämmelserna bör ersätta de gällande tillämpningsföreskrifterna i kommissionens förordning (EG) nr 828/2009 ⁽³⁾, som upphör att gälla den 30 september 2015.
- (2) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1538 ⁽⁴⁾ fastställde de krav som ska uppfyllas när man ansöker om importlicens för import av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal. Det bör fastställas ytterligare regler om inlämning av ansökan om importlicens, utfärdande och giltighet av importlicenser och anmälningar gällande importlicenser.
- (3) För att undvika missbruk bör förteckningen över stödberättigade länder i bilaga I till denna förordning begränsas till länder som har identifierats som aktuella eller potentiella sockerexportörer till unionen. Länder som för närvarande inte förtecknas i bilaga I till den här förordningen men som förtecknas i bilaga I till rådets förordning (EG) nr 1528/2007 ⁽⁵⁾ eller i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 ⁽⁶⁾ bör ha rätt att tas upp i bilaga I till denna förordning. Ett sådant land kan begära att kommissionen tar upp landet i förteckningen i bilaga I till den här förordningen.
- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 ⁽⁷⁾ bör tillämpas på importlicenser som utfärdas enligt den här förordningen, om inte annat följer av den här förordningen.
- (5) Med tanke på att importen inom ramen för vissa förmånsordningar inte är föremål för en begränsad kvotmängd, är det lämpligt att underlätta tullförfarandena i syfte att fastställa importtullarna genom att tillåta en sedvanlig toleransnivå på $\pm 5\%$ i licenser för förmånsimport av socker.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 828/2009 av den 10 september 2009 om tillämpningsföreskrifter för regleringsåren 2009/10 till 2014/15 för import och raffinering av produkter från sockersektorn med HS-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal (EUT L 240, 11.9.2009, s. 14).

⁽⁴⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1538 av den 23 juni 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på ansökningar om importlicens, övergång till fri omsättning och bevis på raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 inom ramen för förmånsavtal, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017 och om ändring av kommissionens förordningar (EG) nr 376/2008 och (EG) nr 891/2009 (se sidan 1 i detta nummer av EUT).

⁽⁵⁾ Rådets förordning (EG) nr 1528/2007 av den 20 december 2007 om tillämpning av de ordningar som ska tillämpas på produkter med ursprung i vissa stater som ingår i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS) enligt avtal om att sluta ekonomiska partnerskapsavtal eller som leder till att sådana partnerskapsavtal sluts (EUT L 348, 31.12.2007, s. 1).

⁽⁶⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 (EUT L 303, 31.10.2012, s. 1).

⁽⁷⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 376/2008 av den 23 april 2008 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter (EUT L 114, 26.4.2008, s. 3).

- (6) För att säkerställa en enhetlig och jämlik behandling av alla aktörer bör man fastställa en period under vilken licensansökningar kan lämnas in och licenser utfärdas.
- (7) Socker som importerats för raffinering måste vara föremål för särskild övervakning av medlemsstaterna. Aktörerna bör därför redan vid ansökan om importlicens ange om det importerade sockret är avsett för raffinering eller inte.
- (8) Enligt artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽¹⁾ ska de sökande till den medlemsstat där de är registrerade för mervärdesskatt lämna intyg på att de har bedrivit handel med socker under en viss period. Aktörer som har godkänts enligt artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 952/2006 ⁽²⁾ bör dock ges möjligheten att delta i handeln med förmånssocker utan att lämna sådant intyg.
- (9) På ansökan om licens ska det finnas ett referensnummer kopplat till ett tredjeland som förtecknas i bilaga I till denna förordning.
- (10) För licenser som gäller fram till och med den 30 september för vilka sockret lastades senast den 15 september kan små förseningar i logistikkedjan av andra skäl än force majeure leda till att importen fysiskt sker efter den 30 september. För att undvika risken för betalning av full importtull och förverkad säkerhet bör importörerna ges möjlighet att importera sådant socker som har lastats senast den 15 september under ett visst regleringsår på en importlicens som är utfärdad för det regleringsåret. Medlemsstaterna bör därför förlänga importlicensens giltighetstid om importören kan visa att sockret har lastats senast den 15 september.
- (11) För att kunna sörja för en sund förvaltning av avtalen bör kommissionen få de relevanta uppgifterna i god tid.
- (12) I enlighet med artikel 192.3 i förordning (EU) nr 1308/2013 bör endast heltidsraffinaderier kunna ansöka om importlicenser för socker för raffinering under de första tre månaderna av varje regleringsår. Importlicenserna bör vara giltiga fram till utgången av det regleringsår som de utfärdas för. För att garantera respekten för heltidsraffinaderiers ensamrätt att importera enligt artikel 192.1 i förordning (EGU) nr 1308/2013 bör man fastställa regler om uppgifter som ska anmälas till kommissionen.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillämpningsområde

1. I denna förordning fastställs, för regleringsåren 2015/2016 och 2016/2017, tillämpningsföreskrifter för förordning (EU) nr 1308/2013 med avseende på import och raffinering av sockerprodukter enligt KN-nummer 1701 som avses i förordning (EG) nr 1528/2007 och förordning (EU) nr 978/2012 och som har ursprung i något av de länder som förtecknas i bilaga I till denna förordning, i fråga om
 - a) ansökningar om importlicens,
 - b) utfärdande av och giltighet för importlicenser,
 - c) anmälningar från medlemsstaterna till kommissionen gällande importlicenser, inklusive den kvantitet produkter enligt KN-nummer 1701 som importerats och raffinerats.
2. Ett tredjeland som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1528/2007 eller i bilaga I till förordning (EU) nr 978/2012 ska ha rätt att tas upp i bilaga I till den här förordningen.
3. Import från tredjeländer som förtecknas i bilaga I till denna förordning och har det referensnummer som anges i bilagan ska vara tullfri och kvotfri.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 952/2006 av den 29 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 318/2006 i fråga om förvaltningen av den inre marknaden för socker och kvotsystemet (EUT L 178, 1.7.2006, s. 39).

*Artikel 2***Definitioner**

I denna förordning ska definitionerna i artikel 2 i delegerad förordning (EU) 2015/1538 gälla.

*Artikel 3***Tillämpligheten av förordning (EG) nr 376/2008**

1. Om inte annat anges i den här förordningen eller i delegerad förordning (EU) 2015/1538 ska bestämmelserna i förordning (EG) nr 376/2008 tillämpas.
2. Artikel 48.4 i förordning (EG) nr 376/2008 ska inte tillämpas om den kvantitet socker som importeras enligt den här förordningen är högst 5 % större än den kvantitet som anges i importlicensen. Den ytterligare kvantiteten ska anses ha importerats i enlighet med licensen.

*Artikel 4***Ansökningar om importlicens**

1. Ansökningar om importlicens ska lämnas in varje vecka, från måndag till fredag från och med den andra måndagen i september före det regleringsår för vilka importlicenserna ansöks.
2. Artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 ska gälla i tillämpliga delar. Det intyg som krävs enligt den artikeln får dock inte krävas för aktörer som är godkända enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 952/2006.
3. I ansökan om importlicens och själva importlicensen ska följande anges:
 - a) I fält 8: ursprungsland: ett av de länder som förtecknas i bilaga I till denna förordning. Ordet "Ja" markerat med ett kryss.
 - b) I fält 16: ett eller flera åttasiffriga KN-nummer finns förtecknade antingen som "socker avsett för raffinering" eller "socker ej avsett för raffinering" enligt artikel 5 i delegerad förordning (EU) 2015/1538.
 - c) I fält 17 och 18: kvantiteten socker uttryckt i obehandlad vikt.
 - d) I fält 20:
 - i) "socker avsett för raffinering" eller "socker ej avsett för raffinering",
 - ii) minst en av de uppgifter som anges i del A i bilaga II,
 - iii) det regleringsår som uppgifterna avser.
 - e) I fält 24:
 - i) minst en av de uppgifter som anges i del B i bilaga II,
 - ii) i förekommande fall texten som anges i del C i bilaga II.
4. Ansökningar om importlicens ska åtföljas av handlingar som styrker att den sökande har ställt en säkerhet på 20 euro per ton för den kvantitet socker som anges i fält 17 på licensen.
5. Ansökningar om importlicens angående import från tredjeländer som förtecknas i bilaga I ska ha de referensnummer som anges i bilagan.

*Artikel 5***Utfärdande av importlicenser**

1. Varje vecka på torsdag eller senast på fredag ska medlemsstaterna utfärda licenser för de ansökningar som lämnats in den föregående veckan och som anmälts i enlighet med artikel 7.1. För kvantiteter som inte har anmälts får det inte utfärdas några importlicenser.

2. Licenserna ska gälla från och med dagen då de utfärdas eller den 1 oktober under det regleringsår för vilket de utfärdas, beroende på vilket datum som infaller senare.
3. Licenserna ska gälla fram till slutet av den tredje månaden som följer efter den dag då de börjat gälla utan att gå längre än den 30 september under det regleringsår för vilket de har utfärdats.

Artikel 6

Förlängning av giltighetstiden för importlicenser

För importlicenser vars giltighet löper ut den 30 september under ett regleringsår ska den utfärdande medlemsstatens behöriga organ på begäran av importlicensinnehavaren förlänga importlicensens giltighetsperiod till och med den 31 oktober, förutsatt att innehavaren kan intyga med handlingar, t.ex. konossement, som kan godtas av den utfärdande medlemsstatens behöriga organ att sockret lastades senast den 15 september under det regleringsåret. Medlemsstaterna ska anmäla detta till kommissionen senast den första arbetsdagen i den vecka som följer efter den dag då giltigheten förlängdes.

Artikel 7

Anmälningar till kommissionen

1. Medlemsstaterna ska mellan fredag kl. 13 (lokal tid Bryssel) och följande måndag kl. 18 (lokal tid Bryssel) till kommissionen anmäla de sockerkvantiteter för vilka importlicensansökningar har lämnats in i enlighet med artikel 4 i denna förordning och artikel 4.1 av delegerade förordning (EU) 2015/1538.
2. Medlemsstaterna ska mellan fredag kl. 13 (lokal tid Bryssel) och följande måndag kl. 18 (lokal tid Bryssel) till kommissionen anmäla de sockerkvantiteter för vilka importlicenser har utfärdats från och med föregående torsdag i enlighet med artikel 5, även om inga ansökningar har lämnats in.
3. Medlemsstaterna ska mellan fredag kl. 13 (lokal tid Bryssel) och följande måndag kl. 18 (lokal tid Bryssel) till kommissionen anmäla de kvantiteter som är utnyttjade eller endast delvis utnyttjade, dvs. mellanskillnaden mellan de kvantiteter som anges på baksidan av importlicensen och de kvantiteter som licensen avser, även om inga ansökningar har lämnats in.
4. De kvantiteter som anmäls i enlighet med punkterna 1, 2 och 3 ska delas upp per ursprungsland, berört regleringsår och efter huruvida de omfattar eller inte omfattar socker avsett för raffinering. Referensnumret ska också anges. Kvantiteterna ska uttryckas i kilogram obehandlad vikt.
5. Medlemsstaterna ska före den 1 mars till kommissionen anmäla föregående regleringsårs kvantiteter som faktiskt har raffinerats, uppdelade per referensnummer och ursprungsland och uttryckt som kilogram obehandlad vikt.
6. De anmälningar som avses i denna förordning ska lämnas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 ⁽¹⁾.
7. Medlemsstaterna ska överlämna uppgifter om de produktkvantiteter som övergått till fri omsättning i enlighet med artikel 308d i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽²⁾.

Artikel 8

Systemet med heltidsraffinaderier

1. Endast heltidsraffinaderier får ansöka om importlicenser för socker avsett för raffinering, med första giltighetsdag under de tre första månaderna av varje regleringsår. Genom undantag från andra stycket i artikel 5.3 ska sådana licenser vara giltiga till slutet av det regleringsår för vilket de utfärdas.

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna (EUT L 228, 1.9.2009, s. 3).

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

2. Om, före den 1 januari ett visst regleringsår, ansökningarna om importlicenser för socker avsett för raffinering för det regleringsåret omfattar en kvantitet som är lika stora som eller större än den som avses i artikel 192.1 i förordning (EU) nr 1308/2013, ska kommissionen underrätta medlemsstaterna om att gränsen för ensamrätten att importera för det regleringsåret har uppnåtts på unionsnivå. Från och med dagen för denna underrättelse kan även deltidsraffinaderier ansöka för det berörda regleringsåret.

Artikel 9

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

Landskod	Tredjeland	Referensnummer
BB	Barbados	01.0001
BD	Bangladesh	
BF	Burkina Faso	
BJ	Benin	
BZ	Belize	
CD	Demokratiska republiken Kongo	
CI	Elfenbenskusten	
DO	Dominikanska republiken	
ET	Etiopien	
FJ	Fiji	
GY	Guyana	
JM	Jamaica	
KE	Kenya	
KH	Kambodja	
LA	Laos	
MG	Madagaskar	
MM	Myanmar/Burma/Myanmar	
MU	Mauritius	
MW	Malawi	
MZ	Moçambique	
NP	Nepal	
SD	Sudan	
SL	Sierra Leone	
SN	Senegal	
SZ	Swaziland	
TG	Togo	
TT	Trinidad och Tobago	
TZ	Tanzania	
UG	Uganda	
ZM	Zambia	
ZW	Zimbabwe	

BILAGA II

A. Uppgifter som avses i artikel 4.3 d ii

- på bulgariska: Прилагане на Регламент (ЕС) 2015/1550, ВОО/СИП. Референтен номер [вписва се референтен номер в съответствие с приложение I]
- på spanska: Aplicación del Reglamento (UE) 2015/1550, TMA/AAE. Número de referencia [el número de referencia se incluirá conforme a lo dispuesto en el anexo I]
- på tjeckiska: Použití nařízení (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referenční číslo (vloží se referenční číslo v souladu s přílohou I)
- på danska: Anvendelse af forordning (EU) 2015/1550 EBA/EPA. Referencenummer [referencenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]
- på tyska: Anwendung der Verordnung (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referenznummer [Referenznummer gemäß Anhang I einfügen]
- på estniska: Kohaldatakse määrust (EL) 2015/1550, EBA/EPA. Viitenumber [lisatakse vastavalt I lisale]
- på grekiska: Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1550, ΕΒΑ/ΕΡΑ. Αύξων αριθμός (να συμπληρώνεται ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I)
- på engelska: Application of Implementing Regulation (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Reference number (reference number to be inserted in accordance with Annex I)
- på franska: Application du règlement (UE) 2015/1550, EBA/APE. Numéro de référence (numéro de référence à insérer conformément à l'annexe I)
- på kroatiska: Primjena Uredbe (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referentni broj (umetnuti referentni broj u skladu s Prilogom I)
- på italienska: Applicazione del regolamento (UE) 2015/1550, EBA/APE. Numero di riferimento (inserire in base all'allegato I)
- på lettiska: Regulā (ES) 2015/1550 piemērošana, EBA/EPA. Atsauces numurs [jāieraksta atsauces numurs saskaņā ar I pielikumu]
- på litauiska: Taikomas reglamentas (ES) 2015/1550, EBA/EPS. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)
- på ungerska: Az (EU) 2015/1550 rendelet alkalmazása, EBA/GPM. Hivatkozási szám [hivatkozási szám az I. melléklet szerint]
- på maltesiska: Applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/1550, EBA/EPA. Numru ta' referenza [in-numru ta' referenza għandu jiddaħħal skont l-Anness I]
- på nederländska: Toepassing van Verordening (EU) 2015/1550, EBA/EPO. Referentienummer [zie bijlage I]
- på polska: Zastosowanie rozporządzenia (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Numer referencyjny [numer referencyjny należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]
- på portugisiska: Aplicação do Regulamento (UE) 2015/1550, TMA/APE. Número de referência [número de referência a inserir em conformidade com o anexo I]
- på rumänska: Aplicarea Regulamentului (UE) 2015/1550, EBA/EPA. Număr de referință [a se introduce numărul de referință în conformitate cu anexa I]
- på slovakiska: Uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2015/1550, EBA/EPA. Referenčné číslo (referenčné číslo sa vloží podľa prílohy I)
- på slovenska: Uporaba Uredbe (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I].
- på finska: Asetuksen (EU) 2015/1550 soveltaminen, kaikki paitsi aseet/talouskumppanuussopimus. Viitenumero [viitenumero lisätään liitteen I mukaisesti]
- på svenska: Tillämpning av förordning (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referensnummer [referensnumret ska anges i enlighet med bilaga I]

B. Uppgifter som avses i artikel 4.3 e i

- på bulgariska: Мито „0“ — Регламент (ЕС) 2015/1550
- på spanska: Derecho de aduana «0» — Reglamento (UE) 2015/1550,
- på tjeckiska: Clo „0“ – nařízení (EU) 2015/1550
- på danska: Toldsats »0« — Forordning (EU) 2015/1550
- på tyska: Zollsatz „0“ — Verordnung (EU) 2015/1550
- på estniska: Tollimaks „0“ – määrus (EL) 2015/1550
- på grekiska: Τελωνειακός δασμός «0» — Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1550 της ΕΕ
- på engelska: Customs duty "0" — Implementing Regulation (EU) 2015/1550
- på franska: Droit de douane «0» — règlement (UE) 2015/1550
- på kroatiska: Carina „0“ – Uredba (EU) 2015/1550
- på italienska: Dazio doganale nullo — Regolamento (UE) 2015/1550
- på lettiska: Muitas nodoklis ar "0" likmi – Regula (ES) 2015/1550
- på litauiska: Muitos mokestis „0“ – Reglamentas (ES) 2015/1550
- på ungerska: „0“ vámtétel – (EU) 2015/1550 rendelet
- på maltesiska: Id-dazju tad-dwana "0" — Ir-Regolament (UE) 2015/1550
- på nederländska: Douanerecht „0“ — Verordening (EU) 2015/1550
- på polska: Stawka celna „0“ – rozporządzenie (UE) 2015/1550
- på portugisiska: Direito aduaneiro nulo — Regulamento (UE) 2015/1550
- på rumänska: Taxă vamală „0“ – Regulamentul (UE) 2015/1550
- på slovakiska: Clo „0“ – nariadenie (EÚ) 2015/1550
- på slovenska: Carina „0“ – Uredba (EU) 2015/1550
- på finska: Tulli "0" – Asetus (EU) 2015/1550
- på svenska: Tullsats "0" – Förordning (EU) 2015/1550

C. Uppgifter som avses i artikel 4.3 e ii

- på bulgariska: Настоящата лицензия е издадена въз основа на електронно или факс копие на лицензията за износ, представено в съответствие с член 4, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/1550, или на заверено копие на сертификат за произход.
- på spanska: La presente licencia se expide sobre la base de una copia electrónica o un facsímil de la licencia de exportación presentada de conformidad con el artículo 4, apartado 1, del Reglamento (UE) 2015/1550, o sobre la base de una copia compulsada del certificado de origen.
- på tjeckiska: Tato licence byla vydána na základě elektronické či faxové kopie vývozní licence předložené podle čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) 2015/1550, nebo na základě ověřené kopie osvědčení o původu.
- på danska: Denne licens er udstedt på grundlag af en elektronisk kopi eller en telefax-kopi af den eksportlicens, der er indgivet i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EU) 2015/1550, eller på grundlag af en bekræftet kopi af oprindelsescertifikatet

- *på tyska:* Diese Lizenz wurde auf der Grundlage einer elektronischen oder einer Fax-Kopie der Ausfuhrlizenz, die gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2015/1550 vorgelegt wurde, oder auf der Grundlage einer beglaubigten Kopie der Ursprungsbescheinigung erteilt.
- *på estniska:* Luba on väljastatud määruse (EL) 2015/1550 artikli 4 lõike 1 kohaselt elektrooniliselt või faksi teel saadetud ekspordiloa koopia või päritolusertifikaadi kinnitatud ära kirja alusel.
- *på grekiska:* Η παρούσα άδεια εκδόθηκε βάσει ηλεκτρονικού αντιγράφου ή τηλεμοιοτυπίας της άδειας εξαγωγής που υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1550, ή βάσει επικυρωμένου αντιγράφου του πιστοποιητικού καταγωγής.
- *på engelska:* This licence was issued on the basis of an electronic or facsimile copy of the export licence submitted in accordance with Article 4 paragraph 1 of Implementing Regulation (EU) 2015/1550, or on the basis of a certified copy of certificate of origin.
- *på franska:* Cette licence a été délivrée sur la base d'une copie électronique ou d'une télécopie de la licence d'exportation transmise conformément à l'article 4, paragraphe 1, du règlement (UE) 2015/1550, ou sur la base d'une copie certifiée conforme du certificat d'origine.
- *på kroatiska:* Ova se dozvola izdaje na temelju elektroničke preslike ili faksimila izvozne dozvole podnesene u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2015/1550 ili na temelju ovjerene preslike potvrde o podrijetlu
- *på italienska:* Il presente titolo è stato rilasciato sulla base di una copia elettronica o telecopiata del titolo di esportazione presentato in conformità dell'articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2015/1550, o sulla base di una copia autenticata del certificato di origine.
- *på lettiska:* Šī licence izsniegta, pamatojoties uz elektroniski vai pa faksu atsūtītu eksporta licences kopiju, kas iesniegta saskaņā ar Regulas (ES) 2015/1550 4. panta 1. punktu, vai pamatojoties uz izcelsmes sertifikāta apliecinātu kopiju.
- *på litauiska:* Ši licencija išduota remiantis eksporto licencija, pateikta elektroniniu būdu arba faksu pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2015/1550 4 straipsnio 1 dalį, arba patvirtinta kilmės sertifikato kopija.
- *på ungerska:* Ez az engedély az (EU) 2015/1550 rendelet (4) bekezdése 1. cikkének megfelelően benyújtott kiviteli engedély elektronikus vagy fénymásolt változata, vagy a származási bizonyítvány hiteles másolata alapján került kiállításra.
- *på maltesiska:* Din il-licenzja nharġet abbażi ta' kopja elettronika jew tal-faks tal-licenzja tal-esportazzjoni ppreżentata skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2015/1550, jew abbażi ta' kopja ċcertifikata taċ-ċertifikat tal-orijini.
- *på nederländska:* Dit certificaat is afgegeven op basis van een elektronisch of per fax verstuurd afschrift van het overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EU) 2015/1550 overgelegde uitvoercertificaat of op basis van een gewaarmerkte kopie van het certificaat van oorsprong.
- *på polska:* Niniejsze pozwolenie zostało wydane na podstawie elektronicznej lub faksowej kopii pozwolenia na wywóz złożonego zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2015/1550 lub na podstawie uwierzytelnionego odpisu świadectwa pochodzenia.
- *på portugisiska:* O presente certificado foi emitido com base em cópia eletrónica ou telecópia do certificado de exportação apresentado nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Regulamento (UE) 2015/1550, ou com base numa cópia autenticada do certificado de origem.
- *på rumänska:* Această licență a fost eliberată pe baza unei copii electronice sau a unui facsimil al licenței de export depuse în conformitate cu articolul 4 alineatul 1 din Regulamentul (UE) 2015/1550 sau pe baza unei copii certificate a certificatului de origine.
- *på slovakiska:* Táto licencia bola vydaná na základe elektronickej kópie alebo telefaxovej kópie vývoznjej licencie predloženej v súlade s článkom 4 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/1550, alebo na základe overenej kópie osvedčenia pôvodu.
- *på slovenska:* To dovoljenje je bilo izdano na podlagi elektronske ali papirne kopije izvoznega dovoljenja, predloženega v skladu s členom 4(1) Deleagirane uredbe (EU) 2015/1550, ali na podlagi overjene kopije potrdila o poreklu.

-
- *på finska:* Tämä todistus on myönnetty asetuksen (EU) 2015/1550 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitetun vientitodistuksen sähköisen kopion tai faksikopion perusteella tai alkuperätodistuksen oikeaksi todistetun jäljennöksen perusteella.
 - *på svenska:* Denna licens utfärdades på grundval av en elektronisk kopia eller telefaxkopia av den exportlicens som inlämnades i enlighet med artikel 4.1 punkt 1 i förordning (EU) 2015/1550, eller på grundval av en bestyrkt kopia av ursprungsintrycket.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1551**av den 17 september 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland (¹)	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	144,9
	MK	50,7
	TR	74,4
	XS	48,7
	ZZ	79,7
0707 00 05	AR	98,4
	MK	57,9
	TR	126,8
	ZZ	94,4
0709 93 10	TR	125,4
	ZZ	125,4
0805 50 10	AR	139,6
	BO	136,6
	CL	136,1
	UY	134,3
	ZA	131,1
	ZZ	135,5
0806 10 10	EG	166,2
	TR	130,6
	ZZ	148,4
0808 10 80	AR	104,4
	BR	70,7
	CL	156,1
	NZ	137,1
	US	167,8
	ZA	132,2
	ZZ	128,1
0808 30 90	AR	95,9
	CL	100,0
	CN	96,7
	TR	120,4
	ZA	106,4
	ZZ	103,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	80,2
	TR	158,1
	ZZ	119,2

(euro/100 kg)

KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0809 40 05	BA	53,5
	MK	39,3
	XS	61,9
	ZZ	51,6

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1552**av den 17 september 2015****om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 januari–31 mars 2016 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 533/2007 för fjäderfäkött**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 för delperioden 1 oktober–31 december 2015 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 för delperioden 1 oktober–31 december 2015 är, för vissa kvoter, mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter inga ansökningar lämnats in, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för nästföljande delkvotperiod.
- (4) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 533/2007 för delperioden 1 oktober–31 december 2015.
2. De kvantiteter för vilka inga ansökningar om importlicenser lämnats in enligt förordning (EG) nr 533/2007 och som ska överföras till delperioden 1 januari–31 mars 2016 anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 533/2007 av den 14 maj 2007 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött (EUT L 125, 15.5.2007, s. 9).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 oktober–31 december 2015 (i %)	Kvantiteter för vilka inga ansökningar lämnats in och som ska läggas till de tillgängliga kvantiteterna för delperioden 1 januari–31 mars 2016 (i kg)
09.4067	3,424663	—
09.4068	0,481464	—
09.4069	0,208119	—
09.4070	—	890 500

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1553**av den 17 september 2015****om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 1385/2007 för fjäderfäkött**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188.1 och 188.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 september 2015 för delperioden 1 oktober–31 december 2015 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 1385/2007 för delperioden 1 oktober–31 december 2015.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 september 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1385/2007 av den 26 november 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 774/94 beträffande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött (EUT L 309, 27.11.2007, s. 47).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 oktober–31 december 2015 (i %)
09.4410	0,182755
09.4411	0,185414
09.4412	0,19305
09.4420	0,214407
09.4421	—
09.4422	0,214368

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV